BOX 4-5-9

NOTICIAS DE LA OFICINA GENERAL DE SERVICIOS DE A.A.

Vol. 12, No. 2 • *Dirección Postal: Box 459, Grand Central Station, New York, NY 10017* • Febrero-Marzo 1979

¿Por qué le Gusta a Tantos A.A. la Información Pública?

Ninguno de nosotros estaríamos en A.A. si los primeros miembros de A.A. no se hubieran esforzado en llevarnos el mensaje cuando éramos alcohólicos enfermos.

Hoy, más y más miembros—con el espíritu que tenían nuestros fundadores—están encontrando que llevarle el mensaje a los alcohólicos que aun sufren y que hacen "parte del público" produce alegrías sorprendentes. Esta manera de hacer el Paso Doce es llamada ahora Información Pública. Usted también puede compartir esta alegría en su comunidad.

No hace mucho, el Comité de Información Pública a nivel de la Junta de Custodios hizo un estudio para averiguar cual era la ayuda que más necesitaban los comités locales de Información Pública de los EE.UU. y el Canadá. Respondieron, en una mayoría, "¡Más servidores de Información Pública!"

En la Información Pública son necesarias muchas clases de actividades, pero aparentemente la más preferida es el hablarle a grupos que no son A.A.

Ayudando en cualquier trabajo de Información Pública, podemos seguirle los pasos a aquellos primeros A.A., quienes en 1939 describieron su recuperación—anónimamente, claro está—a un reportero del periódico *Plain Dealer*, y que resultó ser la primera publicidad para A.A. Porque lo hicieron, los pequeños grupos de Akron y Cleveland fueron invadidos por nuevos, y cientos se recuperaron (ver páginas 25 a 27 de "A.A. Llega a su Mayor Edad").

Ese otoño, la revista *Liberty* publicó un artículo sobre A.A. titulado "Alcohólicos y Dios" que nos atrajo muchos borrachos.

Dos años más tarde, con la ayuda de miembros de A.A. en Ohio y Nueva York, la Hermandad recibió su primera verdadera publicidad, el artículo de Jack Alexander en la revista *Saturday Evening Post*. Al hablar abiertamente de sí mismos (guardando el anonimato, claro está), aquellos primeros A.A. activos en Información Pública en pocos meses ayudaron a atraer como 6,000 nuevos a A.A.

Hasta la publicación del Libro Grande fue una especie de "Información Pública." Puso a la disposición del público,

(continúa en la pag. 5)

Calendario de A.A.

- XXII Congreso Nacional de A.A., marzo 16, 17 y 18, Monterrey, N.L., México. Dirección: Comité Estatal de Servicios Generales, Apartado Postal 2875, Monterrey, N.L., México.
- XVII Convención Centro Americana, México, Panamá y el Caribe, abril 12, 13 y 14 en la ciudad de Guatemala. Dirección: Apartado Postal 1736, Ciudad de Guatemala, Guatemala.
- XV Congreso Nacional de Alcohólicos Anónimos en Venezuela, abril 29, 30 y may 1ro. en Maracaibo. Dirección: Apartado 1722, Maracaibo, Venezuela.
- III Convención Nacional y XX Aniversario de A.A. en Colombia, junio 29, 30 y julio 1ro. en Manizales. Dirección: Apartado Aéreo 278, Manizales, Colombia.
- VII Convención Nacional de A.A. de la República Dominicana, octubre 20 y 21 en la ciudad de Santiago de los Caballeros. Dirección: Comité Organizador del VII Congreso, Apartado 916, Santiago de los Caballeros, República Dominicana.

Escogido Tema para la Conferencia de 1979

"Los Legados: Nuestra Herencia y *Mi* Responsabilidad" será el tema escrito en la gran bandera que domina la Vigésima Novena reunión de la Conferencia de Servicios Generales de A.A. (EE.UU./Canadá) que se reune los días 22 a 28 de abril en el Hotel Roosevelt de Nueva York.

Los miembros del Comité de Agenda a nivel de Conferencia escogieron el tema entre varias de las sugerencias propuestas en la reunión de 1978. Noventa y un delegados de los Paneles 28 y 29, quienes representan cada área, se reunirán con los custodios (miembros de la Junta de Servicios Generales), los miembros del staff de la G.S.O. y del Grapevine, y los directores de A.A. World Services, Inc., y El A.A. Grapevine, Inc., para la revisión anual de la política de la Hermandad.

En mesas de trabajo, reuniones de comité, presentaciones/discusiones, sesiones de compartir, informes especiales y durante el tiempo de las comidas y café (las sesiones de cada día duran por lo menos 12 horas), los miembros de la Conferencia hablarán sobre muchos asuntos y llegarán a formular acciones que serán en carácter de consejo para la Junta y la G.S.O.—tratando en efecto de expresar la conciencia de grupo de todos nosotros.

Hace parte de la agenda lo siguiente: mostrar la nueva película sobre A.A. producida por la G.S.O.; dialogar sobre los grupos de doble adicción; los procedimientos que tiene la G.S.O. para producir la literatura; las necesidades que tienen los pacientes de los centros de rehabilitación que vienen a A.A.; el Grapevine; y los archivos de A.A.

También serán cubiertos temas como: "¿Están dentro de la tradición de A.A. ciertas reuniones especiales, cruceros por el mar, etc.?"; comunicación dentro de A.A.; autonomía de grupo (incluyendo los problemas de grupo) y la unidad dentro de A.A.

Tratando de representar los mejores ideales de A.A., la Conferencia en ningún sentido es un gobierno, y no tiene el

(continúa en la pag. 4)

El *Box 4-5-9* es publicado cada dos meses por la Oficina de Servicios Generales de Alcohólicos Anónimos, 468 Park Avenue South, New York, N.Y.

Dirección de correo: P.O. Box 459, Grand Central Station, New York, NY 10017.

Subscripciones: Individual, U.S. $1.50 por año; Grupo, U.S. $3.50 por año cada diez copias. Cheques: Hacerlos a favor de A.A.W.S., Inc., y deben acompañar la orden.

¿Berlín a Nueva York a Banff a Berlín?

De Berlín, Alemania: "Tengo 27 años y hace tres años que estoy en la prisión. Hace como dos años, asistí a mi primera reunión de A.A. y he estado sin tomar desde entonces.

"Me gustaría mucho tener correspondencia con un miembro de A.A. en los EE.UU. ¿Puede ayudarme? Desafortunadamente mis conocimientos del Inglés *no* son muy avanzados.—Su amigo en A.A., Wolfgang."

Cuando esta carta llegó a la G.S.O. (en Alemán), en el *Box 4-5-9* acabábamos de pedir ayuda para traducir la literatura de A.A. Así que le enviamos una copia de la carta a Claus M., un A.A. que habla Alemán y reside en Banff, Canadá, y empezó una correspondencia muy abundante entre los dos.

Recientemente Claus M. escribió, "Salgo para Alemania esta semana. En Berlín pienso visitar a Wolfgang y hablar en el aniversario de su grupo en la cárcel, y también pienso conocer a su mujer y a su hijo. !Nunca había anticipado todo esto!"

La Rotación Ayuda a Proteger el Legado de Servicio

Cambiar de una posición de servicio ha sido descrito como "un paso hacia la humildad la cual es la base espiritual de toda nuestra manera de vivir en A.A."

La rotación es el tema del Articulo 8 de la Carta Constitutiva de la Conferencia (ver Manual de Servicio). En toda clase de actividades de A.A., ayuda a reducir nuestros egos, mostrándonos cuan facil nuestros puestos de servicio pueden ser llenados por otros A.A. Ninguno de nosotros tiene la oportunidad de sentirse que no puede ser reemplazado en un trabajo de A.A. cuando un miembro más nuevo ocupa nuestro puesto llenándolo diferentemente, pero bien (¡tal vez hasta mejor!).

Pero si cambiáramos nuestros puestos de servicio todas las semanas, no podríamos llevar a cabo los proyectos que necesitan una planeación de largo plazo y un trabajo detallado. Sin duda, los asuntos de nuestra Hermandad no podrían manejarse de esta manera tan inestable.

Por lo tanto, la Carta Constitutiva dice, "A menos de que la Conferencia disponga de otra manera, los periodos de servicio [para los representantes de servicio general (R.S.G.), miembros del comité de area y delegados] serán coexistentes y de dos años de duración cada uno."

Sin embargo, si hubiese un vuelco total de todo nuestro cuerpo de trabajadores de servicio cada dos años, los servidores nuevos y sin experiencia tendrían que empezar de nuevo cada vez y se perdería la experiencia de servicio de las personas anteriores.

No obstante, así no trabaja. El Artículo 8 continua, "En aproximadamente la mitad de las áreas, las elecciones de asamblea se llevarán a cabo en los años pares; las asambleas restantes eligiran en años impares, creando así los Paneles rotativos de la Conferencia." Este año por ejemplo, delegados del Panél 29 (la mitad) serán "estudiantes de primer año," y los miembros del Panél 28 son los que sirvieron tambien el año pasado. (Ver articulo sobre la Conferencia pag. 1.)

Los representantes más antiguos son más maduros en servicio, mientras que los recien elegidos traen ideas nuevas, vitalidad y visión a la gran labor que tenemos ante todos nosotros: llevar el mensaje. *(Este es el octavo de una serie de articulos sobre la Carta Constitutiva.)*

Foro Regional del Noreste Mejora Comunicación

El segundo Foro Regional del Noreste se llevó a cabo en Hershey, Pa., los dias 1 a 3 de Diciembre de 1978. Hubo cerca de 400 asistentes. Algunos hechos notables de este fin de semana fueron:

- Los delegados informaron sobre los acontecimientos que les causaba preocupación en sus áreas, como el patrocinio, las reuniones en vez de grupos, cooperación entre las oficinas centrales y comités de servicio general, finanzas, estructura, maneras de interesar al R.S.G. en el servicio y en el grupo—donde todo comienza.
- Se llevaron a cabo dos sesiones de trabajo esta vez, dándole más de que escoger a los participantes.
- Fue disfrutada por todos la prueba de la película de A.A.
- Cinco ex-custodios regionales compartieron llevando el mensaje de servicio.
- La sesión de preguntas escritas reveló muchas inquietudes interesantes, que encontrará usted en el informe final del Foro Regional del Noreste.

Nuevos Folletos y Guías Revisadas

"El Miembro de A.A.," nueva hoja volante, resume el estudio de A.A. hecho en los EE.UU. y el Canadá en 1977, y compara los resultados con los estudios anteriores. Precio, diez centavos.

Otra hoja volante, disponible sin costo alguno para aquellos que la pidan, se titula "¿Sostenimiento por si Mismos? El Plan de las 60-30-10," que reemplaza a "Un Centavo por Día para la Sobriedad."

Tambien están disponibles las Guías revisadas sobre los Programas Ocupacionales (anteriormente llamadas Guías de Programas Industriales). Todos tres en Inglés solamente.

Día de Recibo en la G.S.O. Atrae una Alegre Multitud

Más de 400 A.A. visitaron las oficinas de la G.S.O. y del Grapevine el 4 de Noviembre de 1978. Hace ya muchos años, que sus oficinas han sido anfitriones de este regocijo anual. Los A.A. vienen de tan lejos como Tejas a conocer los miembros del staff de la G.S.O. y del Grapevine y todo el otro personal en este evento tan grande.

Los visitantes no nos causan sorpresa, pues recibimos unos 1.500 viajeros todos los años. Pero a razón de 100 por hora, hasta el empleado de mas experiencia se atortola. Todos los visitantes trajeron su cariño. Fue lindo. ¡Esperamos que usted venga el año entrante!

Rincón del Custodio

La Junta constituye Comité Internacional

Hay A.A. en 92 paises alrededor del mundo. En más de 20 de ellos la Hermandad tiene alguna clase de estructura de servicio organizado: por ejemplo, una junta, una conferencia o una oficina de servicios. Los paises restantes tienen solamente miembros solitarios, grupos regados o tal vez una oficina central.

Para proveer en contacto continuo con A.A. en estos lugares tan lejanos y esparcidos y para mejorar la comunicación con ellos, la Junta de Servicios Generales ha establecido un Comité Internacional. Un miembro del staff de la G.S.O. servirá como secretaria del comité, que hoy en dia consiste de tres custodios y varios otros miembros de A.A. quienes viajan extensivamente y tienen conocimiento de A.A. en ultramar.

En realidad, el Comité Internacional se está reactivando en vez de estar empezando, porque antes de 1968 existía como un comité informal de la G.S.O. Estuvo inactivo durante este tiempo porque fue instituida la Reunión bienal de Servicios Mundiales. Sin embargo la Reunión de Servicios Mundiales tiene dos desventajas: Solamente los paises que tienen una especie de estructura de servicios generales envían delegados a la reunión; entre reuniones no existe un mecanismo para una comunicación continua entre los paises.

El Comité Internacional, como está reactivado hoy en dia, tiene en mira ayudarle a A.A. en todos los paises (participen o no en la Reunión de Servicios Mundiales), y el comité, por medio de los A.A. que viajan, tratará de recoger y diseminar información, cuando exista la oportunidad.

Rincón de las Oficinas Centrales

Amigablemente trabajando juntos

Cuando A.A. estaba en su infancia, unos grupos entraron en disputas con otros. Más tarde, oficinas centrales y los servicios de recibidores automáticos (servicio de teléfono) algunas veces entraban en competencia, y algunas oficinas centrales tenían diferencias con los comités de servicios de área.

Como demostración de que hemos salido del estado de la niñez, recientemente vimos en unos boletínes de algunas oficinas centrales, despliegues de verdadera cooperación entre entidades de A.A.

- *El Boletín de la Oficina Central del Valle de San Fernando* llevaba un mensaje de Dick S., ex-delegado de área de Bakersfield, Calif., sobre la revista Grapevine.
- El boletín *Filing Cabinet* del Intergrupal del Valle de Salt River (Phoenix, Ariz.) publicó el tan pensado y bien escrito informe dado por su delegado en el Foro Regional del Pacífico.
- *Mynah Bird*, boletín de Honolulu, Hawaii, tenía en la primera pagina una carta del delegado.
- *Mountain Doin's*, boletín del intergrupo del Occidente de North Carolina, tenía información de las elecciones de R.S.G. y de las reuniones de distrito.
- El *Boletín Intergroup Exchange* de Long Beach, Calif., usó un artículo muy conmovedor sobre una reunión de la delegada de área, Goldene L.
- *Just for Today*, boletín del Intergrupo de Tucson, Ariz., tenía un artículo sobre una reunión de Tercer Legado.

Comunicar, ventilar, compartir, circular—como se quiere llamar—ayuda a llevar a cabo nuestro propósito primordial: Llevar el mensaje.

Rincón del R.S.G.

Pregúntele a quien tiene

Es deprimente la gran cantidad de correo que devuelven a la G.S.O. todos los dias. Quiere decir que a alguien no le está llegando el mensaje de A.A. Pero este problema tiene una feliz y poco costosa solución que está en las manos del R.S.G.

La mayor parte del correo que devuelven es dirigido a grupos. Pero usted sabe que pasa—el contacto del grupo se muda de habitación o alterna de servicio. El tratar de mantener al dia las direcciones de los grupos en los EE.UU. y el Canadá, más muchos más en todo el mundo, sería un trabajo gigantesco, aun suponiendo que la G.S.O. estuviera informada de cada vez que se ocurriera un cambio de dirección o cambio de R.S.G. (Mire su propia libreta de direcciones, o pregúntele a su oficina central si alguna vez ha tenido dificultad de mantener al dia la lista de reuniones.)

A nadie le molesta las mudanzas o cambios, claro está, pero no habría interrupcion en el flujo del correo de su grupo si simplemente el grupo alquilara un apartado postal. Pagando una pequeña cantidad de dinero, su grupo se aseguraría de que los mensajes de A.A. continuarían a llegar. Un apartado postal se puede tener por muchos años. De modo que aunque cambien de lugar de reunión o de R.S.G. todos los dias (¡esperamos que esto no suceda!), el correo del grupo siempre llega. ¿Que tal les parece a ustedes los R.S.G.?

(Sin embargo, si quiere que le despachen una orden de literatura por U.P.S.—generalmente la manera mas rápida dentro de los EE.UU.—entonces necesitámos la dirección de la calle. La U.P.S. no puede dejar mercancia en una oficina de correos.)

Rincón del Delegado

Mensaje de un servidor 'saliente'

Queridos amigos en A.A.:

A medida que nos acercamos a los últimos dias de otro periodo de servicio en A.A., estoy pensando en los privilegios que me han sido dados. Se que tuve el honor de servir como su delegado. También se que me dieron la responsabilidad de servirle a los miembros de A.A. He aprendido que un delegado tiene muchísimos deberes, y que debo hacer lo mejor que pueda, siempre recordando que no soy sino un fiel servidor y debo practicar la Unidad en todos mis asuntos.

Suyo en Servicio,
Jim S., delegado

—de la revista *Link*,
Area del Sureste de Nueva York





Muy a menudo una gran cantidad de cartas son remitidas a G.S.O., como "Rincón del R.S.G." (pag. 3 a la izquierda) nos dice. Es muy triste que el servicio rendido no llegue a su destinación. Tanto las cartas, como un promedio de 2.000 copias de Box 4-5-9, *son remitidas a G.S.O.*

Correo de Invierno Nos Trae Alegría

Gratas noticias de Rusia

Desde Moscú, U.R.S.S.: "Me siento obligado de informarles que ya tenemos una reunión de A.A. en Moscú," escribe Dan F. "¡Espero ésto no me descalifique como A.A. Solitario! Es una reunión de estudio de Pasos los martes por la noche, y somos cuatro los que estamos caminando con trabajo el 'Camino de un Destino Feliz.'

"La chispa que necesitamos la produjo la visita de Hal M.," continua Dan. "Tenemos verdadero gusto internacional. Un miembro es Austríaco; uno es Colombiano; uno encontró su sobriedad en un grupo de la Armada en las islas Aleútas; y su servidor es transplantado de California."

Sentimos mucho decirle Dan—si está descalificado ahora como Solitario. Pero siempre nos complace saber de la formación de un grupo nuevo.

Buenas noticias para personas mayores

"Nuestro primer grupo para ciudadanos mayores (abierto para todos), llamado el Grupo de los Años Dorados, todavía funciona en el Norte de Hollywood. Y hace tres semanas, echamos hacia adelante cuando Leisure World (una comunidad cercada, de 25.000 residentes), situada en la ciudad de Laguna, Calif., concedió permiso para llevar a cabo ahí una reuniion de A.A.! Cuarenta asistieron a la primera reunión!" escribe Teet C., de Los Angeles, Calif.

¡Felicitaciones, Teet! El Comité de Literatura a nivel de Custodios esta trabajando en un folleto para personas mayores también. Hasta ahora no se sabe la fecha de publicación.

Otra vez—querida Abby

Abigail van Buren, quien escribe una columna en la prensa, muchas veces ha probado que es una buena amiga de A.A. y de las familias de los alcohólicos. Hace poco tiempo, publicó una carta de un alcohólico que es sordo quien había asistido a dos reuniones de A.A. pero sin entender palabra. "Gritar no es la respuesta," escribió la corresponsal.

Abby sugirió el lenguaje de los sordomudos y ofreció poner a la persona en contacto con otro miembro de A.A. quien era sordo.

Ron H., coordinador de un grupo de sordos en la ciudad de Nueva York, enseguida le escribió a Abby explicandole que "en estos momentos, hay reuniones para sordos por todos los EE.UU. Son conducidos en el lenguaje de los sordomudos (signos hechos con los dedos), o por lo menos con una interpretación especial."

La Oficina de Servicios Generales tiene una lista de esas reuniones, le dijo a Abby, sugeriéndole también que los alcohólicos que son sordos podrían ponerse en contacto con el intergrupo u oficina central de la localidad. "Para los que viven muy lejos de una reunión," agregó, "es posible establecer correspondencia con otros alcohólicos."

La carta de Ron hizo hincapie en que "hay un gran esfuerzo por parte de muchos miembros de la Hermandad, de llevar el mensaje de Alcóholicos Anónimos al enfermo alcohólico que es sordo. Se están haciendo estudios, con el propósito específico de encontrar nuevas y mejores maneras de darle la mano al alcohólico que es sordo."

¡Amigos, Gracias Otra Vez!

Por todos sus saludos cariñosos de Navidad recibidas de todas partes del mundo, todos nosotros en la G.S.O. estamos profundamente agradecidos.

Fueron tantas las tarjetas recibidas que la única manera que verdaderamente podemos darles las gracias es trabajando más en nuestras labores de A.A. Sus mensajes nos inspiran a hacer precisamente eso.

La Conferencia de 1979
(de la pag. 1)

poder sobre ningún grupo de A.A. o de sus miembros—excepto la autoridad del ejemplo y la fuerza de una creencia moral. Un resumen de todas sus actas será enviado a todos los grupos en la edición del *Box 4-5-9* de junio-julio y hacia fines del verano estará disponible un informe más completo.

Habrá informes de los Comités de Finanzas, Agenda, Convención Internacional/Foros Regionales de A.A., Grapevine, Facilidades Correccionales, Información Pública, Facilidades de Tratamiento, Política/Admisión, Literatura, Custodios, e Informe y Carta Constitutiva de la Conferencia. Además todos los delegados del Panél 29 darán un informe sobre su área. Todos los miembros de la Conferencia pueden hacer preguntas anónimas por escrito. Las respuestas son dadas ante todos los asistentes. Y todos visitan las oficinas de la G.S.O. y el Grapevine.

Serán escogidos nuevos custodios de las Regiones Noreste y Suroeste de los EE.UU. y un custodio general del Canadá.



Dr. Bob

Hablan Nuestros Co-Fundadores

¿Oyó hablar alguna vez a Bill W.? ¿Al Dr. Bob?

Se reconoce mucho el carácter de una persona en su voz. Y así parece ser con nuestros propios co-fundadores. Su fuerza, su humildad, y su amor por sus compañeros borrachos sale a relucir en voz alta y clara. Aun cuando ya no están con nosotros—excepto en espíritu—sus voces aun se escuchan.

A su disposición en la G.S.O. hay cinco selecciones de diferentes charlas que ambos hombres hicieron, que están contenidos en un cassette de 28 minutos. Con su precio de 3.50 de dolar, debe de traerle mucho gusto a todos los aficionados a la cintas magnetofónicas.



Bill W.

¿Por qué le Gusta a Tantos A.A. la Información Pública?

(de la pag. 1)

quien en ese tiempo no estaba enterado de nosotros, el testimonio de la recuperación de nuestros primeros miembros y cómo la alcanzaron.

Hoy en día, el público tiene tanto interés en A.A. que existen comités de Información Pública que son muy activos en casi todas las áreas geográficas de los EE.UU. y el Canadá. Muchos son grandes, dirigidos localmente por una oficina central; algunos hacen parte de los comités de servicio general; y otros son contactos, individuos que hacen lo mejor que pueden en regiones lejanas y poco pobladas.

Sin embargo, aunque es difícil de creerlo, aun continúa siendo difícil en muchísimos lugares de Norte América que los alcohólicos enfermos encuentren a A.A. Sabemos que es cierto, porque en la G.S.O. todavía recibimos cartas de personas que no han podido encontrar a A.A. Felizmente podemos ponerlas en contacto con un miembro de A.A. de la localidad.

Evidentemente, la labor de Información Pública de A.A. no será terminada en un futuro muy cercano. Sólo crecerá más, de modo que afortunadamente ahora tenemos más herramientas de las que teníamos antes, para alcanzar al enfermo alcohólico que está escondido entre "el público."

Recientemente, el artículo de prensa más sobresaliente escrito sobre A.A. fue la noticia describiendo el estudio de A.A. hecho en diez naciones y cuyo informe fue dado por John L. ("Dr. Jack") Norris, presidente emérito de la Junta de Servicios Generales, en Varsovia, Polonia, septiembre de 1978. Copias de esta noticia fueron enviadas de antemano a todos los comités de Información Pública locales, y así se pudo publicar en la prensa la noticia en todas partes.

También, la prensa local generalmente publica información sobre convenciones y banquetes llevados a cabo por A.A., guardando siempre el anonimato.

La radio siempre ha sido un buen medio para llevar el mensaje de A.A., y los anuncios de servicio público son oídos en muchas estaciones, porque son puestos ahí por servidores de la Información Pública. También hay programas semanales sobre A.A.

Cuando es usada adecuadamente, la televisión también ha sido buena con nosotros—como mostando los anuncios de servicio público disponibles en la G.S.O., que evitan todo problema con el anonimato.

La Undécima Tradición dice en parte, "Nuestra política de relaciones públicas se basa más bien en la atracción que en la promoción." Indiscutiblemente, los alcohólicos pueden ser atraídos a A.A. solamente si nos conocen por medio de la lectura o de otra manera.

En el estudio hecho en 1977, por ejemplo, el 41% de los respondientes dijeron que "otro miembro de A.A." fue uno de los factores más importantes para

(continúa en la pag. 6)

La Información Pública
(de la pag. 5)

encontrar a A.A. La segunda parte de la Undécima Tradición dice: "Debemos mantener siempre nuestro anonimato personal ante la prensa, la radio y el cine" (incluyendo la TV). Evidentemente, esto no quiere decir que debemos ocultar nuestra calidad de miembro de A.A. en conversaciones particulares.

¿Dónde estaríamos todos si otros A.A. no nos hubieran contado su historia?

Puesto que el trabajo de Información Pública requiere llevar el mensaje a nivel del público, los miembros que sirven en esta clase de trabajo guardan firmemente en la mente nuestras Tradiciones de anonimato.

La mayoría de nosotros parecemos estar de acuerdo en que el anonimato es una maravillosa capa protectora en la cual se puede refugiar el asustado novato. También nos ayuda a mantenernos unidos, en vez de estar partidos en bandos haciéndonos la guerra, más interesados en gloria personal que en el crecimiento espiritual. Nos mantiene apartados de otras causas y organizaciones que nos podrían perjudicar. Además, es bueno para nuestra humildad.

Obviamente, muchos A.A. encuentran una gran gratificación con la activadad de Información Pública, aun cuando no vean resultados inmediatos. La experiencia de un A.A. nos lo demuestra bien.

Una noche, después de hablar en la reunión de un grupo, fue agarrado por una mujer muy atractiva que le dijo, "Es debido a usted que estoy en A.A., y aunque no sabía su nombre siempre he querido darle las gracias."

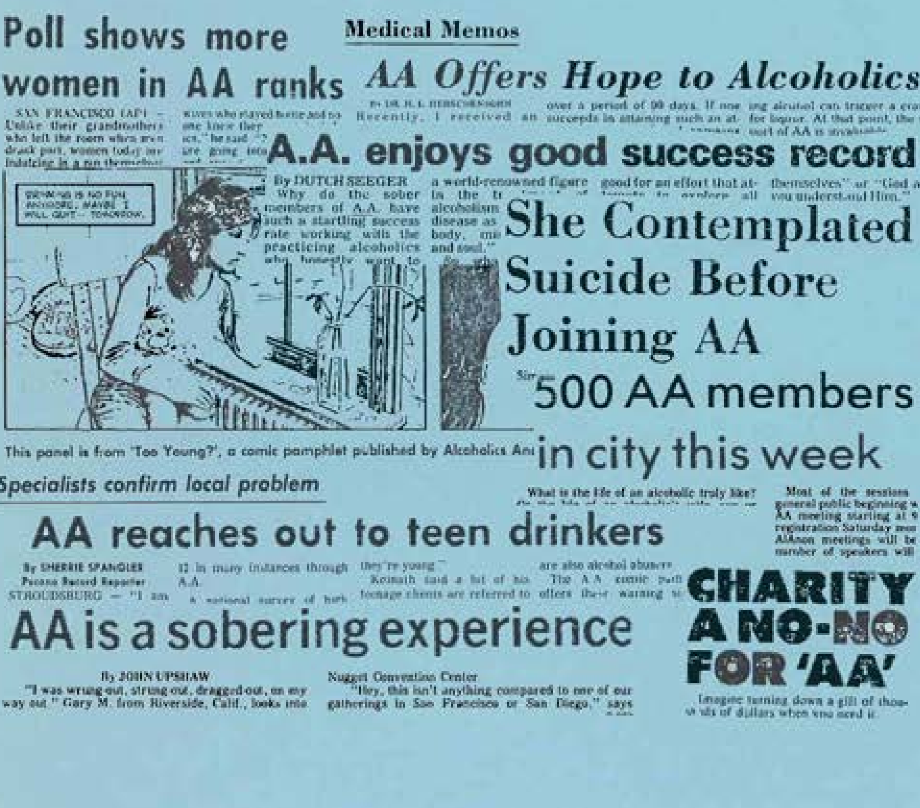
El orador no la reconoció y le preguntó por qué él era el responsable. "Usted junto con otros dos miembros de A.A. habló en la escuela secundaria de mi hijo hace cinco años. Un año después, cuando dije que tenía problema con la bebida y necesitaba ayuda, mi hijo dijo que sabía qué tenía que hacer y llamó a A.A. Desde entonces he estado sobria."

El orador naturalmente se sintió muy bien. Pero entonces le preguntó, "¿En qué colegio fue? ¿Exactamente en qué año?"

"En tal colegio, en 1972," le respondió la mujer. El le dijo que estaba muy contento de que hubiese llegado a A.A. y le deseó buena suerte. No le reveló que en 1972 no había vivido en ese lugar del país.

"Regresando a casa, empecé a sonreir," recuerda el orador. "Acababa de aprender algo de mucho valor con relación a la humildad y 'principios antes que personalidades.' Fue un paso hacia adelante, muy estimulante en mi propio entendimiento del anonimato. En nuestro trabajo de Información Pública o en cualquier otro trabajo de Paso Doce, no estamos buscando el *reconocimiento*, ¿no es cierto? Es el crecimiento espiritual de nuestra propia sobriedad."

Muchos miembros de A.A. activos en Información Pública están de acuerdo. Al ponerse en contacto con su comité de Información Pública de la localidad, puede fácilmente unirse a sus tropas felices.



El trabajo de información pública ayuda a que surgan artículos favorables en periódicos desde Nevada a New Brunswick, de New York a Saskatchewan. El mensaje de A.A. también es extendido a través de los periódicos y la radio de habla española.